

To : Minister SUZUKI
Date : April 10 1945
✓ Title : Concerning U.S. protest relating treatment
of U.S. POWs at KAWASAKI Camp.

p.11

From : Chief of POW Information Bureau.
To : Minister SUZUKI (missing)
Date : March 20 1944
Title : Reply to Swiss Legation's protest on charge
of U.S. interests relating treatment of POW

p.21

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau.
(Transmitted to War Ministry)
✓ Date : Aug. 17 1945
Title : Concerning British and Australian protest
relating treatment of POW.

p.25

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau.
Date : March 3 1943
Title : Concerning offer from Swiss Legation relating
improvement of treatment at Seoul &
at Chemlpo POW Camp.

p. 28.

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
Date : March 3 1943
Title : Concerning Offer from Swiss Legation relating
improvement of treatment at ZENTSUJI
POW Camp.

p. 32.

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to War Ministry & Naval
Ministry)
Date : July 11 1944
Title : Concerning treatment of POWs in Burma
& Thailand.

p. 35

From : Chief of POW Information Bureau
To : Chiefs of Staffs of "I", "OKA", "TOMI" and "MORI"
Division; Chief of Field Railway, South Army,
and chiefs of POW camps in Burma & Thai-
land.
Date : July 29 1944.
Title : Concerning British POWs in Burma.

p. 36

MORI

From : Chief of Staff of 17900th Troop of Mo
To : Chief of POW Information Bureau.
Date : Jan. 30 1945 Reference re British POWs
Title : Reply to Reference re British POWs in
Burma.

P. 39

From : Chief of Malay POW Camp.
To : Chief of POW Information Bureau.
C Transmitted to "I" "OKA" Division
Date : Oct 9 1944
Title : Report of investigation re British POWs
in Burma.

p. 42.

From : General Chief of Staff of South Army.
To : Chief of POW Information Bureau.
Date : Oct 23 1944.
Title : Notification re British POWs in Burma

p. 49

From : Chief of Thai POW Camp.
To : Chief of POW Information Bureau.
Date : Sept 9 1944
Title : Notification of report re British POWs in
Burma.

p. 57

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to Vice War Minister)
Date : July 22 1944
Title : Concerning treatment of British POWs
in Burma.

p. 66

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to Vice War Minister)
Date : Nov. 1st 1944
Title : Concerning treatment of Indian POW
in Burma.

p. 69

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to the chief of military
affairs Bureau, War Ministry)
Date : Dec. 27 1944
Title : Concerning investigation for POWs
in Burma.

p. 72

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau.

Date: Dec. 4 1944

Title: Concerning treatment of British POWs in Burma.

p. 78.

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

(Transmitted War Ministry)

Date: Feb. 20 1945

Title: Concerning treatment of British POWs in Burma.

p. 81.

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : Feb 23 1945

Title : Concerning treatment of British POWs in
Burma.

p. 82.

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau

Date : June 22 1945

Title : Information of British government's offer
re British POWs in Burma.

p. 84

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : July 20 1945
Title : Reply to British offer re treatment of
POWs.

p. 86

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
Date : Nov. 24 1944
Title : Concerning treatment of U.S. POW at
Saigon. (French-Indo-China)

p. 88

From : Chief of POW Information Bureau
To : Minister SUZUKI
Date : Feb. 9 1945
Title : Concerning treatment of wounded U.S.
POWs at Saigon (French-Indo-China)

p 100.

From: Minister SUZUKI.

To: Chief of POW Information Bureau

(Transmitted to the chief of military affairs Bureau,
War & Naval Dept.)

Date: Apr. 25 1945

Title: Concerning U.S. protest relating treatment of
POWs in Phillipine.

p 105

From: Chief of POW Information Bureau

To: Minister SUZUKI

Date: May 13 1945

Title: Reply to U.S. protest relating treatment of POWs
in Phillipine.

p. 110

From: Minister SUZUKI

To: Chief of POW Information Bureau

Date: March 16 1945

Title: Concerning reply for British offer relating site
of POW Camps & Air-Raid equipment thereof.

p. 119

From: Minister SUZUKI

To: Chief of POW Information Bureau

Date: Sept 13 1943

Title: Concerning British offer relating treatment
of Internees at Changi Camp in Singapore.

p. 122.

From: Chief of POW Information Bureau.

To: Minister SUZUKI

Date: Sept 16 1943

Title: Reply relating treatment of Internee Camp at
Changi.

p. 124

From: Minister SUZUKI

To: Chief of POW Information Bureau

Date: Oct 23 1944

Title: Concerning treatment of U.S. and Chinese POWs
in French-Indo-China.

p. 126

From: Chief of POW Information Bureau

To: Minister SUZUKI

Date: Jan. 4 1945

Title: Concerning treatment of U.S. & Chinese POWs
in French-Indo-China

p. 131

From: Vice Foreign Minister

To: Chief of POW Information Bureau.

Transmitted to ministers of War, Naval, Home

for Justice & Greater East Asia
Date: Feb. 12 1944
Title: Concerning U.S. protest relating treatment
of POWs and Internees in Japan's hands.

p. 156

From: Vice Foreign Minister
To: Chief of POW Information Bureau
Date: May 8 1943
Title: Concerning reply for U.S. protest relating
treatment of ~~to~~ U.S. POWs.

p. 201

From: Vice Foreign Minister
To: Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to ministers of War, Naval, Home,
Justice & Greater East Asia)
Date: May 8 1944
Title: Concerning reply for U.S. protest dated Dec. 23
1942

p. 203

From: Foreign Minister SHIGEMITSU
To: Minister Camille Gorge, French minister of
Plenipotentiary.
Date: April 24 1944
Title: Reply for examples appeared in U.S. protest.

p. 234.

From: Vice Foreign Minister

To: Chief of POW Information Bureau.

(Transmitted ~~to~~ to ministers of War, Naval, Home, Justice & Greater East Asia)

Date: March 27 1943

Title: Concerning draft of reply to U.S. re treatment of POWs and Internees.

p. 239

From: Minister SUZUKI

To: Chief of POW Information Bureau

(Transmitted to chief of military affairs Bureau, War Ministry.)

Date: Sept 5 1944

Title: Concerning additional reply to U.S. protest re treatment of POWs in hands of Japan.

p. 254

From: Vice Foreign Minister

To: Chief of POW Information Bureau.

(Transmitted War, Naval, Home, Justice, and Greater East Asia Ministries)

Date: April 4 1945

Title: Concerning reply for U.S. protest dated on Dec. 23 1942.

p.259

From: Minister SUZUKI.
To: Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to Chief of military affairs
Bureau, War Ministry)
Date: June 27 1945
Title: Concerning U.S. protest re treatment
of U.S. flier at "AITABE", New Guinea.

p.261.

From: Vice Foreign Minister
To: Chief of POW Information Bureau.
(Transmitted to War & Naval Ministry)
Date: Aug 1st 1945
Title: Concerning British protest re treatment
of Indian POWs in South-West Pacific area.

p.262.

From: Chief of POW Information Bureau
To: Vice Foreign Minister
Date: Aug. 15 1945
Title: Reply re treatment of Indian POWs.

p.263

From: Minister SUZUKI
To: Chief of POW Information Bureau.
Date: Aug. 26 1945

Title : Concerning British offer re treatment of
Internees in SUMATRA.

p. 265

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

Date : April 19 1944

Title : Concerning British offer re Formosa POW
Camp.

p. 268.

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : May 5 1944

Title : Reply for British offer re Formosa POW
Camp.

p. 274.

From : Chief of POW Information Bureau.

To : General chief of staff of South Army, chief
of staff of MORI Division, and chief of Thai
POW Camp.

Date : Sept 14 1943

Title : Concerning treatment of POWs at Thai Camp.

p. 277

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Sept 9 1943

Title : Second British offer re treatment of POW in Thailand.

p. 278.

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Sept 11 1943

Title : Concerning British government's offer re treatment of POWs in Thailand.

p. 280.

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI.

Date : Sept 14 1943

Title : Reply re treatment of POWs in Thailand.

p. 281

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Oct 7 1943

Title : Concerning third British protest re treatment in Thai POW Camp.

p. 283

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

(Transmitted to chief of military affairs)

Bureau, War Ministry.

Date : July 23 1945
Title : Concerning U.S. protest re treatment of POWs
in Thailand.

p. 285

From : Chief of POW Information Bureau
To : Minister SUZUKI.

Date : Aug 8 1945
Title : Reply re treatment of POWs in Thailand

p 286

~~From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted to the War, Home, Greater
East Asia Ministry)~~

~~Date : Nov. 22 1944~~

~~Title : Concerning measure which internees
may live with their families.~~

~~p. 289~~

~~From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
(Transmitted)~~

p. 291

From : Minister SUZUKI.
To : Chief of POW Information Bureau

Date : Aug. 16 1943

Title : Concerning treatment of captured merchant
ship crew as POWs.

p-295

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Aug. 25 1943

Title : Concerning treatment of captured merchant
ship crew as POWs.

p.333

From : Chief of POW Information Bureau.

To : Minister SUZUKI

Date : July 19 1945

Title : Reply re punishment of British POW in KOREA.

p.337

From : Chief of POW Information Bureau

To : Chief of Thai POW Camp.

Date : April 24 1945

Title : Reference re POW killed with bayonet.

p.338

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Jan. 6 1945

Title : Concerning punishment of British POW. at

HAKODATE POW Camp

p. 339

From: Chief of POW Information Bureau

To: Minister SUZUKI

Date: Jan 13 1945

Title: Concerning punishment of British POW at
HAKODATE POW Camp.

p. 341

From: Minister SUZUKI

To: Chief of POW Information Bureau

Date: Jan 15 1945

Title: Concerning treatment of Sir V. Greyburn,
former chief councillor of HONGKONG-SHANGHAI
Bank.

p. 344

From: Vice Foreign Minister

To: Chief of POW Information Bureau

Date: March 20 1942

Title: Concerning an offer by British government
re establishment of communication job
from or to POWs and Internees.

p. 348

From: Chief of POW Information Bureau

To: Vice Foreign Minister

Date : Feb 22 1943
Title : Concerning mails from & to POWs.
p. 350

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau

Date : Feb 18 1943

Title : Concerning mail delivery to Canadian
POWs in HONGKONG.

p. 352

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau

Date : Nov. 22 1944

Title : Concerning mails ^{from & to} POWs & Internees in
Formosa

p. 351

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI ~~from & to POWs & Internees~~



Date : Nov. 28 1944

Title : Reply re mails from & to POWs &
Internees in Formosa.

p. 354

From : POW Information Bureau

To : Delegates of International Red Cross

Committee in Japan.

Date : Oct 31 1944

Title : Reply re mails to British & Dutch POWs.
p. 357

From : The Delegates of International Red Cross
Committee in Japan

To : POW Information Bureau

Date : Feb 19 1944

Title : Concerning mails to POWs in hands of
Japan

p. 357

From : POW Information Bureau.

To : The Delegates of International Red Cross
Committee in Japan.

Date : March 31 1944

Title : Concerning mails to POWs.

p. 358

From : The Delegates of International Red Cross
Committee in Japan

To : POW Information Bureau.

Date : June 14 1944

Title : Concerning mails from Far East Asia to
U.S.

p. 360.

From : POW Information Bureau
To : Delegates of International Red Cross Committee in Japan

Date : Aug 9 1944

Title : Reply re mails from East Asia to U.S.
P. 361

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau

Date : April 4 1944

Title : Concerning permission for POWs & Internees to put date on their mails.

p. 362

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI (Internee Camp)
(Transmitted to verity chief of POW &

Date : Internee Camp.)
Nov. 24 1943

Title : Concerning permission for POWs & Internees to put date on their mails

p. 364

From : POW Information Bureau

To : Delegate of International Red Cross Committee in Japan.

Date : Dec. 2 1944

Title : Reply re mails to Internees & POW in

the Sphere of East Asia.

p. 365

From : Delegates of International Red Cross Committee
in Japan

To : POW Information Bureau

Date : Nov. 18 1944

Title : Concerning mails to POWs & internees in
the Sphere of East Asia

p. 368.

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau

Date : March 30 1945

Title : Concerning mails from and to POWs in Thailand
and in Dutch East-India and internees in Dutch
East India

p. 370.

From : POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI.

Date : April 17 1945

Title : Reply re mails from & to POWs in Thailand
& POWs as well as internees in Dutch-East-India.

p. 372

From : Minister SUZUKI.

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Oct. 23 1943

Title : Concerning compensation for those POWs who are injured in their labour service.

p. 373

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Oct 30 1943

Title : Concerning compensation for those POWs who are injured in their labor service.

p 374

From : POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : Oct 29 1943

~~Date~~ : Reply re compensation for those POWs who are injured in their labor service.

p 375

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau.

~~Date~~ : ~~Nov. 11 1942~~

~~Title~~ : ~~Concerning suppliance with relief goods to U.S. POWs & Internees~~

(Transmitted to Vice ministers of War and Naval.)

Date : Nov. 11 1942

Title : Concerning suppliance with relief goods

to U.S. POWs and Internees.

p. 379

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Oct 28 1942

Title : Concerning permission of Swiss Red Cross offer to send relief money to U.S. Internees in Phillipine.

p. 380

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Nov. 10 1942

Title : Concerning sending relief money to American Red Cross in Phillipine.

p. 384

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau (Transmitted to Vice War Minister)

Date : Dec 28 1942

Title : Concerning U.S. proposal re supply for U.S. POW officers.

p. 392

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau

Date : April 28 1944

Title : Reply to U.S. proposal re supply for U.S.
POW officers.

p. 400

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau

Date : (Transmitted Vice War Minister, and Vice
Naval Minister.)

Date : May 20 1942

Title : Concerning British offer re supply for Jap.
POWs in hands of Britain.

p. 403 : Mr. YAMAMOTO Kuma'ichi, Assistant Foreign

From : Mr. YAMAMOTO Kuma'ichi, Assistant Foreign
Minister.

To : Chief of POW Information Bureau

(Transmitted to War & Naval Ministry.)

Date : Sept 16 1942

p. 404

Title: Concerning supply to Japanese & British POWs.

From : Vice Foreign Minister

To : Chief of POW Information Bureau

(Transmitted to War, Naval, and Vice
Minister of Finance.)

Date : May 19 1942

Title : Concerning British offer re payment for
POWs.

p. 411

From : Vice Foreign Minister
To : Vice War Minister
(Transmitted to War, Naval, & POW Information Bureau.)

Date : May 20 1942
Title : ^{British offer of} Concerning conclusion of special agreement re payment of POW officers.

p. 415

From : Vice Foreign Minister
To : Chief of POW Information Bureau.
Date : Feb. 20 1942
Title : Concerning U.S. proposal re income of POWs.

p. 419

From : UEMURA Mikio, Chief of POW Information Bureau.
To : NISHI Haruhiko
Date : March 6 1942
Title : Reply to U.S. Government re income of POWs.

p. 420

From : Vice Foreign Minister
To : Chief of POW Information Bureau.
(Transmitted to Vice Ministers of War, Naval, & Home.)

Date : Sept 21 1942
Title : Concerning U.S. proposal re labor wage for

P.422 POWs & Internees.

From : Chief of POW Management Section.

To : Chief of Staff of North, East, Central, West, & KOREAN Army. General Chief of Staff of KWANTONG Army.

Date : July 28 1943

Title : Notification re labor wage for POWs.

p.424

From : Delegate of International Red Cross ^{Committee} to Japan

To : POW Information Bureau

Date : June 7 1943

Title : letter re money order by POWs.

p.425

From : Chief of POW Information Bureau

To : Delegate of International Red Cross ^{Committee} to Japan

Date : June 15 1943

Title : Reply to the letter re money order by POWs.

p.426

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Dec 29 1943

Title : Concerning British offer re improvement of food supply for British POWs.

p.429

From : Chief of POW Information Bureau
To : Minister SUZUKI
Date : Jan. 13 1944
Title : Reply to British offer re food supply for
British POWs.

p. 430

From : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan
To : POW Information Bureau
Date : Feb 22 1944
Title : Letter re increasement of rice supply to
POWs & Internees in Japan.

p. 431

From : POW Information Bureau
To : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan
Date : Feb 29 1944
Title : Concerning increasement of rice supply
to POWs & Internees in Japan.

p. 432

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW management Sect, War Ministry.
Date : May 18 1944
Title : Concerning payment for Dutch Lt. Gen.

Teebacker, ~~et al~~

p. 434

From : Chief of POW Management Sect, War Ministry

To : Minister SUZUKI

Date : May 30 1944

Title : Reply re payment for Dutch Lt. Gen. Teebacker.

p. 434

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau

Date : Aug 28 1944

Title : Concerning delivery of British notification to merchant ship crew fallen in Japs hands.

p. 436

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : Sept 13 1944

Title : Reply re delivery of British notification to merchant ship crew fallen in Japs hands.

p. 437

From : Delegate of International Red Cross Committee to Japan

To : POW Information Bureau

Date : July 28 1944

Title : Concerning remittance from POWs to their kins

in Japanese territory

p. 438.

From : POW Information Bureau
To : Delegate of International Red Cross Committee to Japan
Date : Aug 11 1944
Title : Reply re remittance by POWs.

p. 439

From : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan.
To : POW Information Bureau
Date : Apr. 6 1945
Title : Concerning payment for British officers in
Japan's hand.

p. 442

From : POW Information Bureau
To : Formosan POW Camp.
Date : Apr. 27 1945
Title : Concerning salary for British officers in
Japan's hand.

p. 444

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
Date : March 16 1944
Title : Concerning delivery of Payment Rule to
those non-combatants who had labored in

Guam & other islands.

From : Chief of POW Information Bureau
To : Minister SUZUKI
Date : June 6 1945
Title : Reply concerning delivery of Payment Rule
for those non-combatants who had labored in
Guam & other islands

p. 446

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
Date : Aug. 28 1945
Title : Concerning U.S. offer re supply to POWs +
Internees in hands of Japan.

p. 459

From : Minister SUZUKI
To : Chief of POW Information Bureau
Date : March 9 1943
Title : Concerning U.S. offer to improve treatment of
POWs at KAWASAKI, YOKOHAMA, & KANAGAWA
Camps.

p. 462

From : Delegate of International Red Cross Committee to
Japan.
To : POW Information Bureau

Date : nov. 30 1943
Title : Concerning Canadian POW RSM Oscar Charles
Keenan, in Tokyo POW Camp.

p463

From : POW Information Bureau
To : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan

Date : Jan. 20. 1944

Title : Concerning a Canadian POW

p462.

From : Vice Foreign Minister
To : Chief of POW Information Bureau } Transmitted to
Ward Naval
Ministry.

Date : June 29 1944

Title : Concerning British offer re treatment of 5
medical soldiers in SHANGHAI POW Camp.

p465

From : POW Information Bureau

To : Vice Foreign Minister

Date : Aug. 9 1944

Title : Concerning treatment of British medical
soldiers in SHANGHAI POW Camp.

p. 466

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : nov. 21 1944

Title : British offer re health and sanitary of POWs.

p. 468

From : Chief of POW Camp in HONGKONG.

To : Chief of POW Information Bureau.

Date : Feb. 1 1945

Title : Reply re Health & Sanitary of POWs.

p. 478

From : Minister SUZUKI

To : Chief of POW Information Bureau

Date : March 26 1945

Title : Concerning British government's offer re health
& sanitary of POW in Hongkong.

p. 481

From : Chief of POW Information Bureau

To : Minister SUZUKI

Date : Apr. 21. 1945

Title : Concerning British offer re health & sanitary
condition for POWs.

p. 481

From : Delegates of ^{Int. Red Cross Comx. to Jap.} ~~POW Information Bureau~~

To : POW Information Bureau

Date : Apr. 14 1945

Title : Concerning blind POWs.

p. 483

From : POW Information Bureau
To = Delegate of International Red Cross Committee
to Japan.
Date = Apr. 28 1945
Title = Reply re blind POWs.

p. 484

From : Minister SUZUKI
To = Chief of POW Information Bureau.
Date : Apr. 10 1945
Title : Concerning getting list of those POWs who lost
their sight or are going to lose their sight for
lack of Vitamin.

p. 485

From : Chief of POW I. B.
To = Minister SUZUKI
Date : Apr. 28 1945
Title : Reply re list of those POWs who lost their
sight or going to lose their sight for lack
of Vitamin.
From : Delegates of International Red Cross Com-
mittee to Japan
To : POW. I. B.
Date : July 28 1945

Title : Concerning blind POWs.

p. 488

From : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan.

To : POW. I. B.

Date : Feb. 25 1945

Title : Reference re blind POWs.

p. 489

From : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan.

To : POW. I. B.

Date : Aug. 22 1945

Title : Concerning blind POWs.

p. 491

From : Chief of POW. I. B.

To : Delegate of International Red Cross Committee
to Japan.

Date : Aug 31 1945

Title : Reply re blind POWs.

p. 492

From : Delegate of I. R. C. C. to Japan

To : POW. I. B.

Date : March 9 1945

Title : Concerning issuance of certificate for those

captured army doctors who are engaged in
medical works in POW Camps.

p 494

From : POW. I. B.

To : Delegate of I. R. C. C. to Japan.

Date : April 18 1945

Title : Concerning issuance of certificate for those
captured army doctors who are engaged in
medical works in POW camp

— End —

1802 B

"KYŌFUTSU YŪGO" No. 260

June 26, 1945

To Chief of the Prisoners of War Information Bureau

From Minister SUZUKI,

Office in Charge of Affairs of

Residents in Enemy Countries,
Foreign Ministry

U. S.

Re: Forwarding the Protest from the ~~American~~

Government ^{Concerning} ~~Regarding~~ the Treatment of

Prisoners of War

(3)

A protest from the United States Government
against the Imperial ^{Japanese} Government regarding
the treatment of prisoners of war has been
forwarded from the Swiss Legation in
Japan, and we hope that on noting
the enclosed sheet giving the details in
Japanese translation, you will
kindly instruct us as to how to reply.

Copies of this letter
~~This letter will be~~ forwarded to
the Chief of Military Affairs Bureau,
War Ministry, and Chief of
the Prisoners of War Information
Bureau.

Enclosed Sheet

^{and} Addressed to the Foreign Office ^{Ministry}

~~date of June 9, 1944~~ by the Swiss

~~Legation in Karuizawa~~

~~rough~~ ^{the} translation of Verbal Note

Dated June 9, 1944

The Swiss Legation has the honor of informing

the Japanese ^{Foreign Ministry} Government that it has ^{been} requested

by the ^{U.S.} ~~Government~~ Government ^{that} to forward the

^{notification be sent} following ^{note} to the Japanese Government.

|| " || ^{the reliable} ~~information~~ ^{that} received by the

^{U.S.} ~~Government~~ Government, ^{it is indicated that} ~~from a reliable source~~

~~is told that~~ ^{the} American prisoners of war who are detained

(5)

~~in~~ Japanese are obliged ~~to~~ ^{for excessive hours on work} labor directly connected ^{military} with operations. They are forced to work on the Naval docks ^{off} the ~~coast~~ ^{along} of Tokyo Bay opposite ~~to~~ Shinagawa Station and also within the Shinagawa fortification. Both in Tokyo and Osaka, the prisoners of war are made to undergo an extremely cruel and strict system

which brings (upon them) humiliation and physical pain and are ^{exposed to} cruelly treated by the guards ^{who beat them;} ~~the~~ beatings.

The ^{U.S.} ~~American~~ government ~~is~~ strongly protests against the ~~Japanese~~ ^{treatment} accorded ^{by} the Japanese government to the ~~Government~~ ^{regarding the treatment of} the ~~American~~ ^{American} prisoners of war in ~~its~~ ^{its} hands.

~~by the Japanese Government and forwarded~~
 to the ^{U.S.} ~~American~~ Government by the Spanish
 Embassy. The Geneva ~~Treaty~~ ^{Convention} of Prisoners
 of War stipulates in ~~its~~ Article 31 that
~~the~~ labor furnished by prisoners of war
 shall have no direct connection with
 military operations, ~~and~~ it is
 specified in Article 6 of the Hague Convention
 that the labor by prisoners of war
 shall not ^{be necessary} ~~be necessary~~ ~~and~~ have
 any connection with military operations.

In Article 2 of the Geneva ~~Treaty~~ ^{Convention} of Prisoners
 of War and in Article 4 of the Hague
 Convention it is stipulated that prisoners
 of war shall be ~~placed~~ under
 control of the government of the hostile

country, but ^{under the control of} ~~and not an individual or a~~

that has ~~not who~~ have captured them, and that ~~prisoners~~

of war shall ^{receive} ~~be given~~ humane treatment.

The American Government requests that the

above mentioned conditions be immediately

~~improved~~ ^{rectified} and warns the Japanese Government

that the Japanese Government and the

individuals concerned are held responsible

for ~~not~~ ^{the assurance} ~~it possible to guarantee~~ that the

provisions of the Hague Convention and of

the Geneva Treaty of Prisoners of War.

(9)

be ~~constantly~~ applied ^{at all times} in the treatment
of prisoners of war of American
nationality.

ourselves

We avail of this opportunity to
renew to the Foreign ^{Ministry} Office the
assurance of our highest consideration.

P. 4

"FUKYŪ" No. 39

Reply to the Protest of the American
Government, Regarding ^{the treatment of} the Prisoners
of War.

July 20, 1945

To Minister SUZUKI,

Office in Charge of Affairs of
Residents in Enemy
Countries

Foreign ^{Ministry} Office

(10)

From --- Chief of the Prisoners of War
Information Bureau.

As the result of investigations made by the
authorities regarding the above matter which
you inquired by your letter dated June
26, 1945, "KYO-FUTSU-GO" No. 260, we have
~~not~~ found out ^{no} any such ^{condition} of labor
was
as pointed out by the ^{U.S.} American
Government.

We request that you will kindly investigate
as to what ground such information ^{was} based
upon and from what ~~kind~~ source it came. ~~Yours~~

1802 C

(11)

(3)

"KYŌ-FUTSU," No. 132

March 8, 1945

To Chief of the Prisoners of War Information Bureau

From Minister SUZUKI,

Office in Charge of Affairs of Residents in Enemy Countries

Ministry
Foreign Office

Re: Forwarding the American Government's Protest against the treatment of the American Prisoners of War at the Kawasaki P. O. W. Camp

Regarding the treatment of the American prisoners of war at the Kawasaki P. O. W. Camp, a protest from the U. S. Government has been forwarded by the Swiss Legation in Tokyo as per

(12)

~~the following~~ ^{the} verbal note dated February 2, ^{a rough} ~~the~~ ~~translation~~

translation of which is enclosed

herein. Noting the particulars by the

above, ~~we request~~ that you will kindly

~~be good enough to~~

instruct us as soon as possible about ~~the~~

how to reply.

Copy of this

~~letter~~ ^{sent} to be addressed to the

Chief of the Military Affairs Bureau

Verbal Note dated February 2, 1945, addressed
to the Foreign ^{Ministry} Office by the Swiss Legation,
in Tokyo.

~~Final~~ ^{Rough} translation C. C. 1.2.4 - F. G. C.

The Swiss Legation has the honor to inform
the Japanese Government that it has been
requested by the ^{U. S.} ~~American~~ Government to forward
the following ^{notification} ~~note~~ to the Japanese Government.

We request the Foreign ^{Ministry} Office to
furnish us with ^{forward} the reply of the Japanese Government
to ^{this} ~~the present~~ protest, and ^{avail} ~~avail~~ ^{ourselves} of this opportunity
to renew to the Foreign ^{Ministry} Office the assurance
of our highest consideration.

the buildings in which the prisoners of war are ~~housed~~ ^{not} ~~housed~~ are only inadequately heated, ~~but~~ ^{also} their windows have been partially covered with ~~pieces of wood~~ ^{boards}

~~so that~~ ^{so that} lighting and ventilation ~~are~~ ^{have been} ~~interrupted~~ ^{cut off}.

~~are~~ ^{are} ~~interrupted~~ ^{interrupted}. Article 10 of the

Convention
~~Treaty of Prisoners of War~~ stipulates that ~~as far as possible~~ prisoners of war should be lodged in

~~in~~ buildings affording all possible guarantees for ~~hygiene and healthfulness~~ and that their lodgings must be ~~warmed~~ ^{sufficiently heated} and lighted ~~suffi-~~

~~ciently~~. ^{U.S.} The ~~American~~ Government

has also been ~~informed~~ ^{informed} that ~~medicines~~ ^{medicines,} ~~drugs,~~ ^{drugs,} bandages and plasters which are ~~essential~~ ^{essential} ~~and indispensable~~ ^{indispensable} for the ~~patients~~ ^{rich} are not ~~sufficiently~~ ^{sufficiently} ~~that there are~~ ^{that there are} and ~~necessary~~ ^{necessary}

accommodations for surgical treatment are not satisfactory.

In view of the necessity for giving medical ^{accident} and ^{cases} in POWs camps, ~~to the seriously ill~~ ~~accident~~ lack of

medicine and equipment for surgical

treatment ^{seriously} ~~will~~ endanger ^{the lives of the men.} ~~human lives.~~

Article 14 ^{stipulates} ~~regulates~~ that ^{every} ~~each~~ P. O. W. Camp

~~must~~ be furnished with ^{an} ~~an~~ ^{infirmary} ~~dispensary~~

if it is possible to give where all sorts of treatments required for

prisoners of war. The American Government

has further been advised that holidays

are given to the prisoners of war in a most

irregular manner. Article 30 clearly stipulates that ~~every week~~ prisoners of war should be given 24 consecutive hours' ~~rest~~ ^{rest} ~~each week~~. And ~~finally~~, the ~~American~~ ^{U.S.} Government has been informed that punishment is inflicted upon ^{the} prisoners of war before they are found guilty by a fair trial, and that the punishment is severe and ~~thorough~~ ^{brutal}. Corporal punishment is particularly prohibited by Article 46.

Additional labor as a means of punishment is prohibited by Article 32. According to Article 59, punishment should be ~~given~~ ^{ordered} only by an officer who has disciplinary right as the chief of the camp. The ~~American~~ ^{U.S.} Government protests against the above

(18)

mentioned treatment ~~to~~^{of} the American
prisoners of war and ~~requests~~^{demands} that prompt
measures be taken in order to ~~correct~~^{remedy} the
situation. The ^{U. S.} American Government also
~~requests~~^{demands} that a report should be forwarded to
~~the said government~~
of the measures adopted for the correction
of these unlawful acts.

(19)

"FU-KYŪ" No. 20

Regarding the ~~American~~^{U.S.} Government's
Protest Against the Treatment of
American Prisoners of War at the
Kawasaki P.O.W. Camp

April 10, 1945

To Minister SUZUKI,

Office in Charge of Affairs of
Residents in Enemy Countries,
Foreign ~~Office~~^{Ministry}

From Chief of the Prisoners of War
Information Bureau

We reply as follows to your inquiry
"KYO-FUTSU," No 132, dated March 8, 1945,
regarding the above matter.

P. 9

~~is~~ Japan is
Although not bound by the Treaty of the
Treatment of Prisoners of War, ~~Japan is~~ ^{we are}
giving ~~the~~ ^{the} best treatment ~~as~~ possible
according to humanity ~~principles~~

.....
.....



P. 21

(21)

"KYO-FUTSU-GO" No. 324

August 17, 1945

To ... Chief of Prisoners of War Information
Bureau

From ... Minister SUZUKI,

Office in Charge of Affairs of
Residents in Enemy Countries,
Foreign ^{Ministry} Office

P. 22

Regarding the protest of British and
Australian Governments about
the treatment of Prisoners of War

Regarding the protest lodged by the British
and Australian Governments about the
treatment of prisoners of war in Thailand
and Burma and on board the transport
ship, RAKUYO-MARU, which we informed
you by "KYO-FUTSU-GO", dated December 27,

(22)

1944, the Swiss Legation in Japan has
recently asked for the Japanese Government's
reply to this protest. ^{though} we consider that
this matter is still under investigation,
we ~~ask~~ ^{ask} you to instruct us as
soon as possible as to what ~~is~~ ^{is being} done,
as we have received repeatedly letters
~~pressing~~ ^{for a} ~~the~~ reply.

This letter ^{is} to be forwarded to the
Prisoners of War Information Bureau,
War Ministry and the

(23)

enclosed sheet

~~Japanese~~ ^{Royal} Translation of the letter dated
December 4, 1944, addressed to the
Foreign Minister by the Swiss Minister.

We inform you by letter. I have the
honor of notifying you that the British
and Australian governments have request-
ed our government to forward the
following note to the Japanese Government

P. 23

About 150 Australian and British nationals,
survivors of the Japanese transport ship,
RAKUYO-MARU which was torpedoed in
the South China Sea on September 12,
have arrived in Australia and ^{Britain} England.
The following is a brief gist of the

(24)

report submitted to the British and Australian
Japanese military authorities'
governments regarding treatment toward
the British and Australian prisoners of war.

who could

The prisoners of war possibly ^{to} gathered
together at Singapore or Java were all
transferred to Burma or Thailand in the
early part of 1942. The Australians were
transported to Burma by sea, ~~and~~ ^{and} they
were crammed ^{in tiers with} ~~under~~ the ceiling not more
than 4 feet ^{ceilings running} ~~high~~ ^{put} horizontally in
the hatches.

The British prisoners of war

were transported to Thailand by rail,
 but they were crammed into steel
 freight cars used for cattle and could
 not ^{even} lie down on the way. After that
 they walked about 80 miles. All of them
 were ~~put~~ ^{put} to ~~the~~ railway construction
 work ⁱⁿ among the primitive jungles
 full of germs. (in Thailand and Burma)
 They were placed under inhumane
 conditions of living and labor and the
 accommodations were almost ^{entirely} ~~entirely~~ useless
 against the squalls, or the scorching sun
 peculiar to the tropical zone. Clothes
 were not supplemented when they were worn
 out, so that a good number of these men
 were soon without clothing, shoes or
 hats. As for the food, —
~~Food was of rice in a small bowl~~
 full

(26)

and little quantity of watery stew ^{were} given
three times a day only while the labor
^{upon them}
R24 was forced ~~without~~ without break at the
sacrifice of pains and lives of the prisoners
of war. Accordingly, it was inevitable to see
a fearful death-rate, which reached to
20 per cent at the lowest estimate. Such
state had continued until the railway
construction work was completed ~~at~~ about
October 1943 and ~~when~~ those who were not
required for ~~the construction~~ its maintenance

were transferred to the P.O.Ws. Camp in Thailand and then to Singapore for Japan.

Those who were rescued were on board the ship leaving Singapore at the beginning of September, in 1944. ^{Probably,} ^{at about} 1,300 British and Australian prisoners of war were on board. After the ship was sunk, the Japanese survivors carefully rescued all the ^{rest of the} Japanese survived, but the prisoners of war were left to their fate. What is stated by our soldiers clearly and undoubtedly proves the maltreatment of the Japanese authorities toward unarmed prisoners of war.

(28)

The British and Australian Governments
herby file a most strict protest regarding
the inhuman treatment inflicted upon
their prisoners of war.

And allow me to add that
in a semi official letter dated
November 18, 1941, the Swiss Minister,
informed Minister SUZUKI that the
men rescued from the RAKUYO - MARU had arrived
Britain according to what was told by those who had escaped
in England and Australia and that these
countries would officially announce the
ill treatment reported to have been

inflicted upon these prisoners of war
in Thailand and Burma.

We avail ourselves of this opportunity
to express to your Excellency the
assurance of our highest consideration.

note
OK (hand print)
get price
UK

(4)

1802 D

Trans. by Watanabe
Checked by J. I. Swinburn

KYO, Secret, go, no. 192

April 25, 1945

From Minister SUZUKI,

in Charge of
Office of Affairs Related to Prisoners

In Enemy Countries, Foreign Ministry

(p. 101) Chief
To Director of POW Information Bureau

Government
Re protest of ^{the} U. S. ~~govt.~~ concerning
Treatment of Prisoners in Philippines

(Langley)
copy of
K O
W

The Swiss Minister in Tokyo has recently sent ~~round~~ to us a protest ^{from} the U. S. ~~American~~ Government regarding the treatment of prisoners in the Philippines. ~~This~~ ^{was sent} letter to the Foreign Minister under date of March 23rd. I am asking you, therefore, to investigate the matter in detail and ~~send~~ ^{to send} me ~~a report attaching to it~~ ^{instructions together with} your opinion on our ~~manner of~~ ^{attitude to be taken in} answering.

^{Copies}
This ~~letter~~ of this letter ~~is being~~ ^{is} sent to:
The ^{Chief} Director of ^{the} Military Affairs ^{Bureau,} the War

Ministry and the Chief of the POW Infor-
mation Bureau.

A copy of the text is ^{being} sent to:

The ^{Chief} Director of the ^{Naval} Military Affairs ^{Bureau} Board

~~of the~~ Navy Ministry.

Attached sheet:

The letter of the Swiss Minister to

the Foreign Minister under date of ^{May} ~~July~~ (9)

23rd, 1944.

CC. 1.3.12

CC. 1.7.50.

rough
translation

translation.

Your Excellency,

March 23, 1945.

I have the honor to inform your
Excellency by ^{this} letter that the ^{U. S.} American
our government
Government has asked ~~me~~ to deliver to
the Imperial government
your Excellency the following notification:

I am,
Yours most obedient,

① These American P.O.W.s who survived
in the sinking of a Japanese transport ship
on Sept. 7, 1944 while it was ^{they were being} ~~being~~ transported
off Mindanao Island to the Philippines

5
~~toward the POWs,~~
~~in treating their POWs,~~ the covenant, to

apply the provisions of the Geneva Treaty

and to respect the fundamental prin-

ciples of the Hague Convention, which require application of the provisions of the Geneva Treaty concerning POWs.

1. The 650 American POWs were forced to ^{work for the maintenance of} ~~prepare and equip~~ the Lasang Airfield

which was clearly a military establishment.

2. The officer POWs were forced to ~~labor~~ ^{work} and N.C. officers to have ~~labor~~ ^{work}

other than ^{those} ~~labors~~ of supervisory nature.

7
4. The officer POWs were forced to do
mean and humiliating ~~labor~~ ^{work}. To ~~the~~
humiliate ^{them}, they were forced to wash
the clothes of enlisted soldiers.

4. Extremely severe ^{corporal} punishments were
imposed upon ^{the} slightest offences. There was
an occasion that Lieutenant HOSHIDA made
some prisoners ^{kneel down on} ~~set upon~~ the pointed
~~on their legs~~
line of the railway, for a long time
in such a position as to ^{practically sustain} ~~be able to~~
their weight ^{skin-tones} support themselves only with their legs.

After that, ~~many~~ ^{they} of them were forced to run several kilometers on ~~the~~ ^{sharp -} pointed ~~pieces~~ of coral pebbles. On other occasions,

some POWs returned to their camp with their bodies covered with blood ~~bleeding~~ as a result of ~~seventeen~~ ^{seventeen}

HOSHIMOTO's (HASHIMOTO's) thrashing ~~of~~ them.

5. The POWs were compelled to depend on starvation food. ^{Both} the quantity and quality of the food rationed to the POWs were not ^{the} same ^{as} those ~~of~~ the Japanese soldiers. Most of

The vegetables were ^{always delivered} returned in so ^{such} ~~marked~~ ^{most of them}

a condition that they ^{were} not fit for ^{because they were rotten}

human consumption. Sometimes a buffalo

was slaughtered, but the head and the

ribs part were given to the 650

POWs and the rest was kept by the

200 Japanese guards.

6. The ^{lavatory} toilet for ^{the} POWs was ^{installed} made

in ^{defiance} entire disregard of the existing rules

concerning sanitation. For reason that

the ^{location} ~~position~~ of the former ^{lavatory} toilet at the

rear
~~back~~ of the POWs' barrack was disagreeable
to the Japanese officers, it was moved to
such
a position nearer to the barrack as to
spoil the well ^{for drinking water} ~~for~~
consumption, ^{located} between the ^{lavatory} toilet
and the barrack.

7. The POWs were stripped of their
shoes. On March 2, 1944, ^{new shoes} they were
given ^{to them from among} ~~new shoes~~ the Red Cross relief
^{goods} materials supplied by the ^{U.S.} American Govern-
ment. On or around April 8, 1944,

the Japanese authorities demanded the
POWs to deliver these shoes, and
did not return them until August 20,

1944. The POWs requested time
and again to ~~return~~ ^{have} the shoes ^{returned} or
else to supply ^{them with} "sandals" to

them, but their requests were disregarded.

As a result, their feet were ~~scorched~~
badly lacerated
extremely bruised by the ^{sharp-}pointed coals
upon which they were obliged to labor.

The humiliating, cruel and inhumane

12

Treatment that characterizes the administration of the P O W Internment Camp in the Philippines was confirmed by all the P O Ws who had run away from ^{those} the camp. The ^{U.S.} American Government requests, ^{the Japanese government} in connection with the P O Ws captured by Japan, to take measures for the effective prevention of the ~~fraternal~~ ^{actions,} inhumane habit which ^{in the} degrades the honor of Japan from being continued in all the Japanese -

held POW internment camps, in the
 fulfillment of the duty promised by the
 Japanese government, in connection with the
 American POWs captured by Japan.

"FY" "KYU" No. 32

The U. S.
 Answer to Protest of American
 Government Concerning the
~~fact~~ in relation to POW Treatment
 of POWs in the Philippines.

May 13, 1945

To Minister SUZUKI

Affairs of
 Office in Charge of Residents in
 Enemy Countries, Foreign Ministry

Chief
From: ~~Director~~ of POW Information
Bureau

In regard to the matter under the
~~present~~ caption ~~is~~ 'Kyo,' Secret, 'go,'
No. 192, dated April 25, I ~~am~~ ^{beg} to
answer ^{as} the follows ^{and} ~~answer~~, therefore,
please take ^{your} the proper ^{action} ~~measure~~ is
desired;

In spite of its firm promise ^{to}
guaranteeing the safety of ~~the~~ POW

relief ships, ^{the United States has} ^{committed} America ~~has~~ carried out such an ^{inhuman} ~~inhuman~~ act as to sink

the "Awa-maru", a relief ^{goods} materials trans-
port. ^{yet} And besides it exaggerates and

^{in exaggeration of} protests, ^{against} the fact, ^{concerning} the

treatment of POWs in our occupied

areas, ~~and~~ ^{touches upon} ~~interferes with~~ the ^{methods} ~~ways~~

of punishment ^{against} the POWs who

escaped death-sentences and received only

^{disciplinary measures} penalties ^{due} to the warm-heartedness

of the Imperial Army officers. This

Such ~~attitude~~ is ~~an absolute~~ ^{sly} way of covering up its own inhumane conduct. The Imperial ^{Government} ~~Government~~ will not give any ^{to the U.S.} ~~reply~~ as long as the ^{we do not} ~~country~~ receives ~~no~~ ^{and} ~~reply~~ to all ^{our} ~~the~~ requests ^{concerning} ~~relative~~ to the sinking of the "Awa-maru."

file

Letter addressed to Foreign Minister SHIGEMITSU sent from Swiss Minister in Tokyo (dated May 9 1944 : CC 2.1.3 EGC)

~~Imperial~~
Rights
Treaty translation

I have the honor to ~~inform~~ ^{notify} Your
Excellency that the British government
was informed
acknowledges that many of the Bri-
tishers confined in the Bridge House
Prison ~~was~~ ^{had been} ~~put in~~ tortured.

The British government has request-
ed their minister's government to send
a protest to the Imperial government
^{against} ~~in~~ regard to the confinement of British
^{above-stated} subjects into the ~~the~~ prison and the

tortures applied
~~given~~ to them.

18

This minister considers that the

Imperial Government will probably
consider it necessary to draw up a protocol
~~and some papers of the investi-~~

~~gations concerning~~ ^{this case} ~~the present matter~~

I desire
and wishes to be informed of the
results at an appropriate time.

This minister expresses his thanks to
Your Excellency in advance.

This minister expresses his renewed
assurance of his respect ^{to} Your
Excellency.

Yours obediently.

May 9, 1944

To His Excellency SHIGEMITSU,
Mamoru, Foreign Minister

KAMIYU GORUZE

T/N.
Japanese
phonetic

Swiss Minister

Transl. by K. SOMA
Checked by H. Konomura

1410
1802 E
~~get news~~
KYO-FUTSU-0120

March 16, 1945

From Minister SUZUKI,
Office in Charge of Affairs
of Residents in Enemy Countries,
Foreign Ministry.

To Chief of the POWs Information
Bureau

Re: Reply to the British Request
referring to the location and
the Air-defense-shelters of
the POWs Camps.

Recently,
~~of late~~ the Swiss Minister in
Tokyo ^{has} reported ^{to} the Foreign Mini-
ster the demand of the British
Government, by letter of Jan. 26,

regarding the location of ~~the~~ POWs
camps, and by letter of March
regarding the air defense - equipment
in the POWs camps. We want
to reply en bloc at least
once to the said letters and
ask ^{you} to kindly let us know
your opinion ~~on~~ ^{as to} our reply, after
acknowledging the details from
the copies of the 2 letters, attached
hereto.

Annexed paper

~~tentative~~
Rough translation of the
letter dated Jan. 26 194⁵ sent by
the Swiss Minister in Japan.

We beg to inform you by
letter that we are in receipt of
your ~~letter~~ ^{letter} No. 318/CR dated Oct. 18
in which Your Excellency state
that the option for changing lo-
cations of POWs camps and ~~non~~
~~combatant~~ ^{civilian} internment camps
within the sphere of the Japanese
influence has become the matter
in which authorities of your
government are most interested.

Further Your Excellency states . 4.
that ^{although} the 1st POWs Camp in Formosa
is located in a district to which
the regulations for the strategic
zone ^{are applicable} ~~is applied~~, it is
not in the vicinity of a military
object, and ^{that} as the said strategic
zone is so wide that many in-
habitants are ~~comprehended~~ ^{included} in it,
the Japanese Government does not
think that the whole district is
in danger.

As ^{your Excellency} informed ~~me~~ by my letter
dated Nov. 1 last year, I reported

the above-mentioned ^{matter} to my home 5
government so that it would
be ~~transferred~~ ^{transmitted} to the British
Government. As I suppose, that
Your Excellency ^{may} ~~remember~~ ^{recall}
from my foregoing letters dated
Nov. 1 and my letter dated Dec.
11, and ^{also} as informed by the verbal
note of our Legation of June 6,
we should like to know what
~~the~~ opinion the Japanese Government
has ^{regarding these} ~~the~~ camps in ^{the} Far East which
are considered by
~~according to the consideration of~~
the British Government, ^{to be} ~~are~~ in

the vicinity of the military equipments, or at unhealthy locations, ~~and~~ ^I beg to ask for the ~~the~~ special good offices of your Excellency on this matter. Among those camps, the TOKYO and the YOKOHAMA Camps, the Camps in OSAKA and SAIGON and the SHENSHUI PU Camps in HONG KONG have come ^{into} question.

The London Government asked our Home Government to inform the Japanese Government that it ~~is~~ ^{is} difficult for the British Government

to ~~be~~ ~~press~~ a satisfactory
~~consent~~ ^{satisfied with} to the guarantee given

by Your Excellency's letter of Oct. 18.

The British Government is of
the opinion that several camps,
which were visited by the
representative of the Swiss Lega-
tion are in dangerous districts.

The British Government points
out, as an example, that the camp
in MURORAN (HOKKAIDO) is located
in the midst of a steel-works
and gives an instance that
the KAWASAKI (TOKYO) Camp is in

~~An~~ industrial zone and near

~~the~~ military object.

I will be much ~~more~~ obliged to you if
I could report ^{to our home government} the opinion of
the Japanese Government on this
important matter which the
British Government is viewing with
much apprehension.

I beg to submit my highest
esteem and courtesy to Your
Excellency.

P. 113

Rough
Textual translation of
the letter dated March 2 194⁵
sent by the Swiss Minister in London

I have the honor to inform your
Excellency ^{by letter,} that, with regard to my letter dated
Jan. 26, referring to the location of

the POWs camps, the British Govern-
ment has requested by its latest

note that all POWs camps in Far

East should have air defence

shelters and ~~when alarmed,~~ ^{in an emergency,}

every possible precaution should

be taken to ~~make~~ ^{let} POWs escape

into the above-mentioned shelters.

The British Government claims

that ~~especially~~ POWs working at

~~factories~~ and other ^{especially, should be able to} places, ~~may~~ return

to ~~the~~ satisfactory shelters

The British Government emphasizes that this claim does not impede the repeated demand to keep all camps ~~at a distance~~ ^{being in the vicinity of} from ~~near~~ the military ^{establishment} ~~equipment~~.

In this connection I should like to draw the courteous attention of Your Excellency ^{to} my letters, of Nov. 11 and Dec 11, of last year and my foregoing letter of Jan. 26.

In addition, I beg to inform you that I have reported to my home

11

Government for the sake of
the British Government that
nearly all ^{the} POWs camps that
were visited by my representative,
had underground air defence
shelters ^{to be used} when ^{an} alarmed.

I am much obliged to Your
Excellency if I could be fur-
nished with the reply of the
Japanese Government regarding
the matter of the POWs camps
near ~~the~~ military ^{establishments} ~~equipments~~ as
well as the matter of air-defence
shelters constructed at the camps.

I beg to submit again
my highest esteem and courtesy
to Your Excellency.

to here

p. 126

FU-KYU No. 1

Re: Treatment of American and
Chinese POWs in French Ind-
China.

Jan. 4, 1945

From Chief of the POWs Information Bureau

To Minister SUZUKI,
Office in Charge of Affairs
of Residents in Enemy Countries,
Foreign Ministry.

Regarding the request of the Red Cross

International Committee for the 13
above-mentioned matter, about which
you have inquired by your letter

FU-KYO - ^{FUTSU} Ordinary No. 713 of Oct 23

1944, our investigation ~~on~~ ⁱⁿ actual

~~places~~ ^{has proved} ~~indicates~~ ^{it is utterly} that there are

~~not~~ ^{groundless} ~~such facts~~ ^{and}, therefore we

ask you to reply to the said committee

in an appropriate way. We are sending

you enclosed here with a copy of
the Chief of Staff of

the reply sent by the Indo-China

Occupation Army to the inquiry

of the authorities about this matter.

Further we state that in the
future we will not accept
any demands of this ^{sort} ~~kind~~ which
are not authentic.

Shen shi 12/11

ok

Kyo FutsuGo No. 928

To : Chief of the POW ^{Information} ~~Intelligence~~ Bureau
From : Minister SUZUKI. Office for ^{Affairs of} ~~the~~ Residents
in Enemy Countries. Ministry of Foreign Affairs.
Subject: The Transmittance of a written protest from
the United States of America on the Treat-
ment of the Prisoners of War in Thailand.
Date: July 23, 1945

The United States Government has recently filed a protest against our government based on the information that the Japanese authorities in Thailand stationed the prisoners of war in the neighborhood of military objectives and employed them in labor directly related to the war operations.

You are requested to understand the details of the matter through the oral statement of the Swiss Legation in Japan of July 5, directed to our Ministry and attached herewith. On acquiring full knowledge of the matter, you are requested to investigate the matter and report the results of the investigation.

This letter to be sent to:

Chief of the Military Affairs Bureau, War Ministry
and the Chief of the POW ^{Department} Intelligence Bureau.

Translated by
Noriko NISHIHARA

P. 285

Fu Kyū. No. 44

To: ^{Office of} Minister SUZUKI, ^(Ministry of Foreign Affairs) Office for ~~the~~ Residents in Enemy Countries,
From: Chief of the POW ^{Informant} ~~Intelligence~~ Bureau,
Subject: The reply regarding the treatment of ~~the~~

POWs in Thailand

Date: August 8, ~~1945~~ 1945

~~Chief of the POW Information Bureau~~

~~For Suzuki Minister % Office of the Residents in the~~

~~many countries affairs:~~

On the matters ^{referred to} ~~referred~~ in Kyo Futsū ^{Go} No. 298

of July 23, ~~1945~~ 1945, I reply as follows:

Though it is true that ^{the} POWs had ~~been~~ once
~~been~~ ^{put up} in a Bangkok wharf, ~~but~~ ^{it was} ~~that~~ is only during

special period ~~in~~ ⁱⁿ ~~course~~ ^{of the})
 the extraordinary term of POW transportation
 of the POWs. Furthermore, the
~~and it cannot be said always that stations and~~
~~cannot be said to be~~ directly related with military
 docks ~~have~~ always ~~connected~~ with hostilities

operations.) facilities, also ^{general}
~~but~~ They are ~~the establishments~~ used for ~~the~~ civilians
 Therefore, we can justly say that, to call the using of these facilities
 purposes, ~~but so it is a protest as a protest~~
 a violation of the international law, is an extremely
 and time-serving protest to regard ^{the fact} ~~the violating~~
 shallow and opportunistic protest.

~~not to have used POWs, these establishments,~~
~~Further, before detail, I wish you would~~

(I ask you to)
 reply at your own discretion, as the details is
 now being investigated
~~under~~ investigation in the actual place.

1802 H

note
O.K.
of fact

Translated by
Noriko Nishihara

P261

Kyo Hi Go No. 377

~~August 1st, 1945~~

~~Vice Minister of Foreign Affairs~~

To: Chief of the POW Information Bureau: -

From: Vice Minister of Foreign Affairs.

Date: August 1st, 1945.

~~Matters regarding the protest of American government~~
Subject Matter: The protest of the British Government on

~~the~~ the treatment of the Indian POWs in
West Pacific
the South Sea Islands.

~~Since~~ I have ^{already} informed you in Kyo Hi No. 231 of
~~the verbatim note of~~

May 25th,
of the Swiss Legation's oral statement of The
April 16th regarding ~~the~~ the
now in question.

matter ~~by the report of Kyo Hi No. 231, as~~

However,
the Swiss minister sent ^a ~~the~~ message ^{to the Foreign Minister}
(which is here) On understanding the details
the copy of ~~the~~ attached. ~~paper~~, I ~~begs~~ ^{begs} inform you